

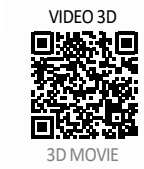


Kilian Folguera - Andorra



IN DOTAZIONE SECONDA LENTE RADIUM  
WITH A SECOND LENS RADIUM

024



RW

NERO • RW BLU  
BLACK • RW BLUE



NERO • RW NERO  
BLACK • RW BLACK



BIANCO • RW ROSSO  
WHITE • RW RED



RW

BIANCO • RW NERO  
WHITE • RW BLACK



LIME • RW NERO  
LIME • RW BLACK



ROSSO • RW NERO  
RED • RW BLACK



RW

ARANCIO • RW ROSSO  
ORANGE • RW RED



FUCSIA • RW NERO  
FUCHSIA • RW BLACK



BLU • RW BLU  
BLUE • RW BLUE

SISTEMA AGGANCO WINTER CLIP  
FIXING SYSTEM FOR WINTER CLIP



APPOGGIO NASO IN GOMMA INTERCAMBIABILE  
INTERCHANGEABLE RUBBER NOSE PAD



IN DOTAZIONE  
INCLUDED WITH

024

RADIUM • RADIUM



WINTER CLIP



Italcheck è oggi uno dei principali sistemi per la certificazione e autenticazione e fa in modo di tutelare e valorizzare i prodotti Made in Italy, certificandoli e dando la possibilità di verificare attraverso l'IC code QR/NFC e la smart utility dedicata l'autenticità degli articoli e tracciarne la produzione e la provenienza sia in Italia che all'estero, rivelandosi un vantaggio anche per chi esporta e diventando un progetto di valorizzazione e di storytelling delle eccellenze del Made in Italy.

Italcheck is now one of the main systems for certification and authentication, and makes sure to protect and promote the Made in Italy products, certifying and giving the opportunity to check, through the IC QR code / NFC and the dedicated smart utility, the authenticity of the articles and to trace the production and origin both in Italy and abroad, proving an advantage for those exports and becoming an enhancement and storytelling project of the Made in Italy excellences.

#### CONFORMITA' E MANUTENZIONE - CONFORMITY AND CARE

**IT** Per la pulizia delle vostre lenti vi consigliamo di utilizzare un detergente ottico non abrasivo. Resistenza meccanica adatta a condizioni d'uso normali, dove non si prevedono sollecitazioni eccessive. L'occhiale Salice è un dispositivo di Protezione Individuale (DPI) e come tale, viene disciplinato dal regolamento UE 2016/425 ed è conforme alla norma armonizzata europea EN ISO 12312-1:2013/A1.

**EN** We recommend using a non-abrasive optical cleaner to clean your lenses. Mechanical resistance suitable for normal conditions of use, where no excessive stress is expected. Salice sunglasses are Personal Protective Equipment (PPE) and, as such, are governed by European regulation EU 2016/425 and comply with the harmonized European Standard EN ISO 12312-1:2013/A1.

#### CATEGORIE DI PROTEZIONE LENTI OCCHIALI DA SOLE - SUNGLASSES PROTECTION INDEX

|  <b>cat. 0</b> |  <b>cat. 1</b> |  <b>cat. 2</b> |  <b>cat. 3</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRASPARENTE • CLEAR                                                                             | RADIUM • RADIUM<br>ARANCIO • ORANGE                                                             | <b>IR</b> INFRARED                                                                              | <b>POLARFLEX</b><br>FUMO • SMOKE<br>RW BLU • RW BLUE<br>RW ROSSO • RW RED<br>RW VERDE • RW GREEN<br>RW NERO • RW BLACK<br>RW GIALLO • RW YELLOW<br>RW VIOLA • RW PURPLE<br>RW ORO • RW GOLD<br>RWP ROSSO • RWP RED<br>RWP BLU • RWP BLUE<br>RWP NERO • RWP BLACK<br>RWP VERDE • RWP GREEN<br>RWP GIALLO • RWP YELLOW<br>RWP VIOLA • RWP PURPLE<br>RWP ORO • RWP GOLD |

CRX TRASPARENTE / CLEAR

CRX FUMO/SMOKE

RW

#### TRATTAMENTO ANTIRIFLESSO - ANTI-GLARE TREATMENT

**IT** Il trattamento antiriflesso viene effettuato nella parte interna della lente per eliminare l'abbagliamento che si forma per riflessione della luce sulla lente stessa. Il risultato è un aumento del contrasto e una migliore percezione delle immagini.

**EN** The inner lens undergoes the anti-glare treatment, which aims at removing the annoying dazzle produced by light reflection on the lens itself. The result is a better vision thanks to the increased colour contrast.



#### TRATTAMENTO IDROFOBICO - WATERPROOF TREATMENT

**IT** Le lenti trattate con tecnologia IDRO sono sottoposte a una speciale lavorazione che rende la loro superficie più liscia rispetto a una lente normale, in questo modo lo sporco e l'acqua scivolano via rapidamente e la lente rimane pulita. Le lenti trattate con tecnologia IDRO sono perfette per l'attività sportiva all'aria aperta: acqua, polvere e macchie di sporco non saranno più un problema. Oltre all'evidente beneficio pratico, queste nuove lenti garantiscono una visione migliore e sempre nitida.

**EN** Waterproof treated lens undergoes a special process which makes its surface smoother than any other lens. In this way dust and water easily slide off and the lens is always clean. Waterproof treated lenses are especially suitable for sports and outdoor activities: water, drops, dust, and stains won't be a problem anymore. In addition to their handiness these new lenses guarantee a better and always clear vision.



#### LENTE RW RAINBOW - RW RAINBOW LENS

**IT** La lente in policarbonato antigraffio Rainbow è sottoposta a una colorazione "multistrato" sulla parte anteriore che ha lo scopo di ridurre i riflessi delle superfici abbaglianti (acqua, neve e ghiaccio) e di aumentare nello stesso tempo il potere filtrante della lente. La protezione UV400 garantisce la massima copertura dai raggi ultravioletti.

**EN** Polycarbonate antiscratch Rainbow lens undergoes an exterior "multicoating" colouring. This process reduces light blinding due to glaring surfaces (water, snow, and ice) and enhances its filtering power. The UV400 factor guarantees best ultraviolet rays protection.



#### HC LENTE AD ALTO CONTRASTO - HIGH CONTRAST LENS

**IT** La luce che filtra nell'occhio umano è ripartita in spettro visibile, nelle lunghezze d'onda comprese tra 380 e 780 nm, e spettro non visibile, che include la luce nel campo dell'ultravioletto (luce UV) e nel campo dell'infrarosso (luce IR). La componente blu della luce tra 380 e 500 nm è anche nota come luce visibile ad alta energia (HEV - High-Energy Visible light). Le lenti con filtro per la luce blu suscitano in coloro che le indossano una "sensazione" dovuta all'effetto delle componenti chimiche e degli ossidi utilizzati nelle tinture e nei rivestimenti colorati. Questo trattamento stimola le cellule recettrici della retina creando appunto una sensazione a livello cerebrale per ciascun specifico colore della lente. I colori sono visti come "pop" e si adattano ad ogni tipo di attività sportiva e non. In particolare, i colori rosso, verde e giallo riescono a filtrare attraverso la lente trattata creando maggior contrasto, una migliore separazione dei colori visibili e un maggior senso di profondità. Il risultato garantisce reazioni più veloci e prestazioni migliori per coloro che le indossano.

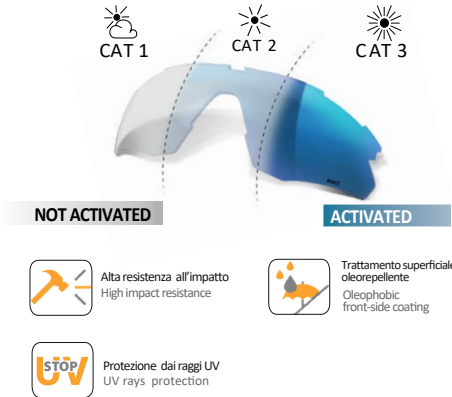
**EN** The light that filters in the human eye is divided into visible spectrum, in wavelengths between 380 and 780 nm, and non-visible spectrum, which includes light in the ultraviolet (UV light) field and in the infrared field (IR light). The blue light component between 380 and 500 nm is also known as High-Energy Visible light (HEV). HEV light lenses create a "feel" due to the effect of the elements and oxides used in the colour dyes and coatings. This treatment stimulates the receptor cells on the retina creating a brain experience sensation from each specific lens colour. Colours are seen as "pop" thus making the perfect solution for any particular lifestyle. Red, green, and yellow colours seep in resulting in improved contrast, a better separation of colours, and a higher sense of depth. The results are faster reactions and better performances.



#### LENTE FOTOCROMATICA SPECCHIATA - MIRROR PHOTOCHROMIC LENS

**IT** La lente RWX by NXT® coniuga elementi di alta tecnologia con elementi di grande appeal estetico. La lente RWX by NXT® è sviluppata sulla base della tecnologia fotocromatica più avanzata e fornisce il giusto livello di protezione quando necessario poiché si adatta immediatamente a qualsiasi intensità luminosa. Dal sole splendente al tramonto, la lente protegge gli occhi dai raggi UV al 100%. Le molecole fotocromatiche sono direttamente incorporate nella massa del polimero e inserite sulla superficie più esterna della lente, garantendo un controllo fotocromatico duraturo e ottimale. In particolare, la lente RWX by NXT® assicura una cinetica veloce sia in fase di attivazione che in fase di schiarimento. La lente RWX by NXT® è versatile con passaggio dalla categoria 1, quando non attivata, in presenza di condizioni di minor luminosità, alla categoria 3, se attivata, in presenza di condizioni di maggiore luminosità.

Oltre alle proprietà tecniche, la lente RWX by NXT® migliora anche l'aspetto di chi la indossa. Dalla lucentezza sottile, quando non attivata, all'aspetto blu intenso in condizioni di maggiore luminosità. Questo trattamento multistrato contribuisce inoltre a proteggere dal riverbero riducendo quindi l'affaticamento oculare. In aggiunta, la lente RWX by NXT® è sottoposta a un trattamento superficiale oleorepellente che fa sì che polvere ed acqua scivolino via facilmente dalla superficie esterna della stessa, prevenendo inoltre la formazione di graffi, macchie ed impronte digitali.



**EN** The RWX by NXT® lens has got both high-tech and fashion features. Powered by the state-of-the-art photochromic technology, it provides the right level of protection when needed as it adapts instantly to the light environment. From bright sun to sunset, the lens protects your eyes from 100% of the UV rays. The photochromic molecules are directly embedded in the mass of the polymer and confined close to the front surface. Therefore, it guarantees durably optimal photochromic control. In particular, the RWX by NXT® lens includes fast kinetics such as activation and fading speed. RWX by NXT® lens is versatile with its large photo range: from category 1, when not activated, in environments and weather conditions with low light, to category 3, when activated, in bright conditions. In addition to its technical features, the RWX by NXT® lens will also magnify your look! From subtle gloss, while non activated, to intense blue aspect in bright conditions, it brings colour differentiation. Note that this mirror coating contributes to protect from glare and reduce eye fatigue. The oleophobic front-side coating prevents scratches, smudges, fingerprints, dust and water on the external surface of the lens. Thus, decreasing the discomfort from fog droplets or light rain as the surface is sliding allowing to move forward in the activity in mixed weather. At last, to keep the lens gloss and neat, it also minimises the risk to damage the colour coating as cleaning is facilitated.



#### LENTE FOTOCROMATICA CRX - CRX PHOTOCHROMIC LENS

**IT** Le lenti fotocromatiche contengono sostanze sensibili ai raggi UV che modificano la propria struttura chimica in base all'intensità della luce. La lente ha un colore di base chiaro che diventa più scuro quando la luce solare è più intensa, per ritornare rapidamente al colore iniziale quando la luce diminuisce. Questa tecnologia permette di indossare sempre gli occhiali passando da zone d'ombra a zone particolarmente luminose e viceversa. I colori disponibili sono CRX fumo (passaggio di categoria da 1 a 3), CRX trasparente (passaggio di categoria da 0 a 2) e CRX bronzo (passaggio di categoria da 2 a 4).



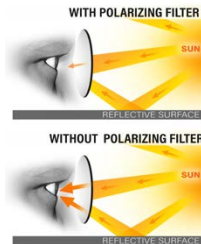
**EN** Photochromic lenses contain photosensitive substances which modify their chemical structure according to light intensity. The basic colour is clear and becomes darker when the sunlight is deeper, and quickly lightens when the light drops. You can pass from the shadow to a bright area and back always wearing the sunglasses. Available colours are: CRX smoke (passing from category 1 to 3), CRX clear (passing from category 0 to 2) and CRX brown (passing from category 2 to 4).



#### LENTE POLARIZZATA - POLARIZED LENS

**IT** L'occhio umano non riesce a scindere i raggi luminosi orizzontali e verticali di cui è composta la luce. Le lenti polarizzate contengono uno speciale "filtro polarizzante" che assorbe la luce orizzontale, responsabile dell'abbagliamento e degli effetti di distorsione delle immagini e lascia passare solo la luce verticale. L'utilizzo di lenti polarizzate garantisce una visione ottimale, una corretta percezione dei colori e del contrasto e un comfort maggiore grazie all'assorbimento dei riflessi che normalmente affaticano l'occhio.

**EN** Human eye cannot separate the horizontal rays from the vertical rays composing the light. Polarized lens contains a special "polarizing filter", which absorbs the horizontal rays, responsible of glare and image distortions, and keeps the vertical rays only. Polarized lens assures the best vision, the right colours and contrast perception and a bigger comfort, as it absorbs the glares that normally strain the eye.



#### LENTE IR INFRARED - IR INFRARED LENS

**IT** Per la massima protezione dell'occhio dalle radiazioni ottiche, è disponibile la lente tecnica IR infrared. La lente IR blocca totalmente l'assorbimento dei raggi ultravioletti (UV-A, UV-B, UV-C), responsabili di patologie quali cataratta, degenerazione retinica e fotocheratocongiuntivite. Blocca inoltre l'assorbimento della luce blu (380-550 nm), responsabile di fotoretinite. Blocca l'assorbimento dei raggi infrarossi (IR-A), che provocano danni termici e inducono la cataratta, oltre a essere responsabili di danno corneale e retinico, protegge inoltre dalla cheratocongiuntivite secca. La lente IR garantisce una visione nitida e la massima profondità; cat. 2 di protezione.

**EN** For best eye protection against optical radiations: our lens IR infrared is available. IR lens totally stops the absorption of UV lights (UV-A, UV-B, and UV-C) cause of several diseases (cataract, retina degeneration, and photokeratoconjunctivitis). It stops blue light absorption (380-550 nm) one of the causes of photoreinitis. It stops the absorption of infrared IR-A rays, which cause heat damage on eyes, cataracts, damages on retina and cornea and keratoconjunctivitis. IR lens guarantees a clear vision and best depth; protection cat. 2.

